

-(RUS

Страница 1 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009 Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

1. Наименование вещества (материала) и название фирмы-производителя

1.1 Идентификационный номер продукта

OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L

Art.: 3926

1.2 Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Масло для двигателя

Sector of use [SU]:

SU 3 - Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites

SU21 - Consumer uses: Private households (=general public = consumers)

SU22 - Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

Chemical product category [PC]:

PC17 - Hydraulic fluids

PC24 - Lubricants, greases, release products

Process category [PROC]:

PROC 1 - Use in closed process, no likelihood of exposure.

PROC 2 - Use in closed, continuous process with occasional controlled exposure

PROC 8a - Transfer of substance or preparation (charging/discharging) from/to vessels/large containers at non-dedicated facilities

PROC 8b - Transfer of substance or preparation (charging/discharging) from/to vessels/large containers at dedicated facilities

PROC 9 - Transfer of substance or preparation into small containers (dedicated filling line, including weighing)

PROC20 - Heat and pressure transfer fluids in dispersive, professional use but closed systems

Article Categories [AC]:

AC99 - Not required.

Environmental Release Category [ERC]:

ERC 4 - Industrial use of processing aids in processes and products, not becoming part of articles

ERC 7 - Industrial use of substances in closed systems

ERC 9a - Wide dispersive indoor use of substances in closed systems

ERC 9b - Wide dispersive outdoor use of substances in closed systems

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Подробная информация о поставщике, составляющем паспорт безопасности

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Strasse 4, D-89081 Ulm-Lehr

Телефон: (+49) 0731-1420-0, Факс: (+49) 0731-1420-88

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер в экстренном случае / консультационное бюро Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87

Номер в фирме для экстренного случая:

Тел.: (+49) 0731-1420-0

2. Виды опасного воздействия и условия их возникновения



-RUS

Страница 2 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009

Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

2.1 Классификация вещества или смеси

2.1.1 Классификация в соответствии с Правилом (ЕС) 1272/2008 (ССР)

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP).

2.1.2 Классификация в соответствии с Директивами 67/548/ЕЭС и 1999/45/ЕС (включая поправки)

Смесь не относится к категории опасных в соответствии с Директивой № 1999/45/ЕС.

2.2 Характеризующие элементы

2.2.1 Маркировка в соответствии с Правилом (EC) 1272/2008 (CLP)

ЕUH210-Карту безопасности/паспорт безопасности можно получить по требованию.

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Продукт может образовывать пленку на поверхности воды, которая препятствует обмену кислорода.

Утечка даже небольших количеств может испортить питьевую воду.

3. Состав/ сведения об ингредиентах

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 Смесь

Смазочные масла (нефть), C20-50, обработанное водородом нейтральное базовое масло	
Регистрационный номер (REACH)	01-2119474889-13-XXXX
Index	649-483-00-5
EINECS, ELINCS, NLP	276-738-4
CAS	CAS 72623-87-1
% содержание	60-80
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	
Классификация согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304

Текст R-фраз/Н-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/СLР) см. в Разделе 16.

4. Меры первой помощи

4.1 Описание мер по оказанию первой помощи

Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, сразу обратиться к врачу.

4.2 Наиболее остро выраженные или проявляющиеся с задержкой симптомы и последствия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления). Высушивание кожи.



-(RUS

Страница 3 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009 Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

Дерматит (воспаление кожи)

Возможна аллергическая реакция.

При образовании пара:

Раздражение дыхательных путей

Проглатывание:

Желудочно-кишечные заболевания

Тошнота

Вызывает рвоту

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

4.3 Признаки необходимости неотложной медицинской помощи или специализированного лечения

не проверено

5. Меры по тушению пожара

5.1 Средства пожаротушения

Надлежащие средства пожаротушения

CO₂

Пена

Сухое огнегасящее средство

Ненадлежащие средства пожаротушения

Сплошная струя воды

5.2 Факторы опасности, исходящие от вещества или смеси

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

сероводород

Оксиды азота

Оксиды серы

Токсичные продукты пиролиза.

Горючие паровые/воздушные смеси

5.3 Рекомендации по пожаротушению

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита

Охладить водой емкости, которым угрожает огонь.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6. Меры, принимаемые при случайной утечке

6.1 Меры предосторожности по обеспечению индивидуальной защиты, средства защиты и действия в чрезвычайных ситуациях

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать образования масляного тумана.

Избегать попадания в глаза и на кожу, а также вдыхания.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться

6.2 Меры по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Не допускать попадания в канализационную систему.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

6.3 Методы и материалы, применяемые для предотвращения распространения и для очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура, древесных опилок) и утилизовать, как описано в пункте 13.

Связующее средство масла

Не смывать водой или чистящими средствами на водной основе.

6.4 Ссылка на другие разделы



(RUS

Страница 4 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009 Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7. Правила обращения и хранения

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Защитные меры, направленные на обеспечение безопасности при использовании

7.1.1 Общие рекомендации

Избегать образования масляного тумана.

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещение.

Хранить вдали от источников возгорания - Не курить.

Не нагревать до температуры, почти доходящей до температуры воспламенения.

Избегать попадания в глаза.

Избегать длительного или интенсивного контакта с кожей.

Не носить в карманах брюк пропитавшиеся продуктом тряпочки для очистки.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия безопасного хранения и учет факторов несовместимости

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Непроницаемый для жидкости пол.

Хранить в защищенном от влажности, закрытом помещении.

Защищать от воздействия солнца и тепла.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

8. Требования по охране труда и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры, требующие контроля

RUS Хим. обозначение	Туман минерального масла		% содержание:
ПДКрз-8h: 5 mg/m3 (TLV-ACGIH)	ПДКрз-15min:	10 mg/m3 (TLV-ACGIH)	
БПДК:		Дополнительная инфо	ормация:

ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

Е = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ. Германия).

"= =" = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсибилизирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).

Материал для исследования: В = цельная кровь, Е = эритроциты, Р/S = плазма/сыворотка, U = моча, Нb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.

** = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

8.2 Ограничение и контроль контакта с веществом

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха.



-RUS

Страница 5 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009 Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.

Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

8.2.2 Меры по обеспечению индивидуальной безопасности, такие как, например, средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

Защитные очки (EN 166) с боковыми щитками, при опасности разбрызгивания.

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Защитные перчатки, маслостойкие (EN 374)

При необходимости

Защитные перчатки из нитрила (EN 374)

Минимальная толщина слоя в мм:

0,4

Скорость проникновения вещества через перчатки в минутах:

> 480

Защитные перчатки из ПВХ (EN 374)

Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 374, часть III на практике не проверены.

Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.

Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению

безопасности:

Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами)

Защита органов дыхания:

Как правило, не требуется.

При образовании масляного тумана:

Фильтр A2 P2 (EN 14387), коричневая, белая маркировка

Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:

Не применимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.

Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.

Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.

Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.

При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно.

Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.

Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9. Физические и химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:

Жидкое Коричневый Характерный

Цвет: Запах:



(RUS)

Страница 6 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009 Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

Порог запаха: Неопределенный Значение pH: Неопределенный

Температура плавления/замерзания: -42 °C

Температура начала кипения и интервал кипения: Неопределенный

Температура вспышки: 234 °C

Скорость испарения: Неопределенный Воспламеняемость (твердое вещество, газ): Неопределенный Неопределенный

Нижний взрывоопасный предел:
Верхний взрывоопасный предел:
Неопределенный
Давление пара(ов):
Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):
Неопределенный

Плотность: 0,856 g/ml
Насыпная плотность: неприменимо
Растворимость(и): Неопределенный
Растворимость в воде: Нерастворимо
Коэффициент распределения (п-октанол/вода): Неопределенный
Температура самовоспламенения:

 Температура самовоспламенения:
 Неопределенный

 Температура разложения:
 Неопределенный

 Вязкость:
 88 mm2/s (40°C)

 Вязкость:
 14,5 mm2/s (100°C)

Взрывоопасные свойства: Продукт невзрывоопасен.

Пожароопасные характеристики:

9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость: Неопределенный Жирорастворимость / растворитель: Неопределенный Электропроводность: Неопределенный Поверхностное напряжение: Неопределенный Содержание растворителей: Неопределенный

10. Стабильность и химическая активность

10.1 Реакционная способность

Продукт не был подвергнут проверке.

10.2 Химическая устойчивость

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.

Нагревание, открытое пламя, источники воспламенения Защищать от влаги.

10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.

Избегать контакта с сильными окислителями. Избегать контакта с сильными кислотами.

10.6 Опасные продукты разложения

См. также Раздел 5.2.

При использовании по назначению разложения не происходит.

11. Токсичность

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

OPTIMAL SYNTH SAE 5W-40 4	L					
Art.: 3926						
Токсичность/воздействие	Конечн	Значение	Единиц	Организм	Метод контроля	Примечание
	ая		а			
	точка					
Острая токсичность, при						нет данных
проглатывании:						
Острая токсичность, при						нет данных
попадании на кожу:						



-(RUS)

Страница 7 из 12

Страница 7 из 12
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009
Заменяе токой редакции от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

Острая токсичность, при	нет данных
вдыхании:	
Разъедание/раздражение	нет данных
кожи:	
Серьезное	нет данных
повреждение/раздражение	
глаз:	
Респираторная или кожная	нет данных
сенсибилизация:	
Мутагенность половых	нет данных
органов:	
Канцерогенность:	нет данных
Репродуктивная токсичность:	нет данных
Специфическая токсичность	нет данных
для целевого органа при	
однократном воздействии	
(STOT-SE):	
Специфическая токсичность	нет данных
для целевого органа при	
многократном воздействии	
(STOT-RE):	
Опасность при аспирации:	нет данных
Раздражение дыхательных	нет данных
путей:	
Хроническая токсичность:	нет данных
Симптомы:	нет данных
Прочие данные:	Классификация на
	основании расчета.

Токсичность/воздействие	Конечн ая точка	Значение	Единиц а	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Разъедание/раздражение кожи:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает, В результате регулярного контакта кожа рук может стать шершавой и потрескаться.
Серьезное повреждение/раздражение глаз:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Респираторная или кожная сенсибилизация:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсибилизирующее
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Мутагенность половых органов (in vitro):					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Негативно
Канцерогенность:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Негативно
Канцерогенность:					OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Негативно



(RUS)

Страница 8 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009 Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

Репродуктивная токсичность:	OECD 421 Негативно (Reproduction/Develop mental Toxicity Screening Test)
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):	Нет указаний на подобное действие.
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	Нет указаний на подобное действие.
Опасность при аспирации:	Asp. Tox. 1
Тератогенность:	OECD 414 (Prenatal Негативно Developmental Toxicity Study)

12. Воздействие на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926 Токсичность/воздейст Конечная Время Значе Единиц Организм Метод Примечание точка контроля вие ние а Токсичность для рыб: нет данных Токсичность для нет данных дафний: Токсичность для нет данных водорослей: Стойкость и Не очень легко разлагаемость: разлагается биологически Потенциал Возможно биоаккумуляции: концентрирование в живых организмах. Мобильность в почве: нет данных Результат оценки РВТ нет данных и vPvB: Другие нет данных неблагоприятные воздействия:

Смазочные масла (нефть), С20-50, обработанное водородом нейтральное базовое масло								
Токсичность/воздейст	Конечная	Время	Значе	Единиц	Организм	Метод	Примечание	
вие	точка		ние	а		контроля		
Токсичность для рыб:	NOEC/NO	96h	>=100	mg/l	Pimephales	OECD 203 (Fish,		
	EL				promelas	Acute Toxicity		
						Test)		
Токсичность для рыб:	LL50	96h	> 100	mg/l	Pimephales	OECD 203 (Fish,		
					promelas	Acute Toxicity		
						Test)		
Токсичность для	NOEC/NO	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211		
дафний:	EL					(Daphnia magna		
						Reproduction		
						Test)		
Токсичность для	NOEC/NO	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202		
дафний:	EL					(Daphnia sp.		
						Acute		
						Immobilisation		
						Test)		



(RUS

Страница 9 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009 Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

	•						
Токсичность для	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202	
дафний:						(Daphnia sp.	
						Acute	
						Immobilisation	
						Test)	
Токсичность для	NOEC/NO	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell	OECD 201	
водорослей:	EL			5	a subcapitata	(Alga, Growth	
1112						Inhibition Test)	
Стойкость и						OECD 301 B	Не очень легко
разлагаемость:						(Ready	разлагается
passiai asimssi zi						Biodegradability -	биологически
						Co2 Evolution	CHOSTOTAL ICONA
						Test)	
Потенциал	Log Kow		>6			1000	Ожидается
биоаккумуляции:	209 11011						биоаккумуляция
опоаккумулларии.							(коэффициента
							распределения п-
							октанол/вода LogPow >
							3)
Мобильность в почве:							Ожидается
МООМЛЬНОСТЬ В ПОЧВЕ.							
							биоаккумуляция
							(коэффициента
							распределения п-
							октанол/вода LogPow > 3)
Результат оценки РВТ							Это не вещество РВТ
и vPvB:							(устойчивое,
							биоаккумулируемое,
							токсичное). Не является
							очень стойким и очень
							биоаккумулирующимся
							веществом (vPvB).
Токсичность для	NOEC/NO	10min	>1,93	mg/l		DIN 38412 T.8	(1112)
бактерий:	EL		,				

13. Указания по утилизации и/или ликвидации отходов

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Пропитавшиеся веществом тряпки для очистки, бумага и другие органические материалы легко воспламеняются, поэтому их необходимо централизованно собрать и утилизовать.

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2001/118/EC, 2001/119/EC, 2001/573/EC) 13 02 05 1

Рекомендация:

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей

Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей

15 01 01 1

15 01 02 1

15 01 04 1

Полностью опустошить емкости для хранения.

Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.

Не подлежащую очистке упаковку утилизовать так же, как и само вещество.

14. Требования по безопасности при транспортировании



-RUS

Страница 10 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009

Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

. Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

Общие сведения

Номер ООН: неприменимо

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо Группа упаковки: неприменимо Классифицирующий код: неприменимо Код LQ (ADR 2013): неприменимо Код LQ (ADR 2009): неприменимо Экологические опасности: неприменимо Tunnel restriction code:

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (OOH =

Организация объединенных наций):

Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо Группа упаковки: неприменимо Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо Экологические опасности: неприменимо

Перевозка воздушным транспортом (IATA)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (OOH =

Организация объединенных наций):

Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо Группа упаковки: неприменимо Экологические опасности: неприменимо

Специальные меры предосторожности для пользователя

Если не указанно иное, следует соблюдать все общие меры по обеспечению безопасной транспортировки.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/78 и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Неопасный груз в смысле в.н. Регламентов.

15. Международное и национальное законодательства

15.1 Нормы безопасности, защиты здоровья и окружающей среды / особые правовые нормы для вещества или смеси

Классификация и маркировка см. пункт 2.

Соблюдать ограничения:

неприменимо

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16. Дополнительная информация

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.

Переработанные пункты: 2, 3, 12, 16

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

отпадает

Н304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании

Asp. Tox. — Вещества опасные при аспирации

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:



(RUS)

Страница 11 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009 Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

AC Article Categories

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)

BO3 Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)

ЕС Европейский Союз

ЕС Европейское сообщество

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 (CLP)

ЕЭП Европейское экономическое пространство

ЕЭС Европейское экономическое сообщество

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов,

Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)

BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (EC) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)

COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень) DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight

и т. д., и т.п. и так далее, и прочее

ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories

Fax. Факс

GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

н.д. нет данныхн.и. не имеетсян.п. не проверенонапр. напримернепр. неприменимо

IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)

IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

орг. органический прибл. приблизительно

IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform ChemicaL Information Database

LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде

LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытуемой популяции.

LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества

LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытуемой популяции.

LQ Limited Quantities



(RUS

Страница 12 из 12

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 03.12.2013 / 0009 Заменяет собой редакцию от / версию: 20.09.2013 / 0008

Действительно с: 03.12.2013

Дата составления документа PDF: 04.12.2013 OPTIMAL Synth SAE 5W-40 4L Art.: 3926

MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов

СГС Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)

ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)

PC Chemical product category

РЕ Полиэтилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)

PROC Process category

REACHRegistration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (EC) № 1907/2006)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List

Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)

SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)

SU Sector of use

SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)

TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))

VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)

wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним. Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации. За неправильность информации ответственность мы не несем.

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.